Aşağıdaki Metni Dinle, Sonra Onu Oku, Ve Arkadaşlarınla Onun (Metin) Hakkında Konuş

Yönerge 5

٥) اِسْتَمِعْ إِلَى النَّصِّ الْآتِي، ثُمَّ اقْرَأْهُ وَتَحَدَّثْ عَنْهُ مَعَ أَصْدِقَائِكَ.

Dinle — Metni — Konuş — Onun Hakkında — Arkadaşlarınla





iz : 04





Metnin cümleler halindeki çevirisi bir sonraki sayfadadır.

İSTANBUL

إِسْطَنْبُول

İstanbul — bir şehirdir — eski (kadim) — güzel — O — en büyüğüdür — şehrin — sakinlerinin (oturanlarının) sayısına göre (Nüfus Sayısına Göre)

إِسْطَنْبُول مَدِينَةٌ قَدِيمَةٌ وَجَمِيلَةٌ. وَهِيَ أَكْبَرُ مَدِينَةٍ حَسَبَ عَدَدِ سُكَّانِهَا فِي

Türkiye'de — bulunur — Marmara Bölgesi'nde — uzanır — Avrupa ile Asya arasında — idi — başkent

تُرْكِيَا، تَقَعُ فِي مِنْطَقَةِ مَرْمَرَة وَتَمْتَدُّ بَيْنَ آسْيَا وَأُورُوبَّا. كَانَتْ إِسْطَنْبُول عَاصِمَةً

devletlerin bir çoğu için — Uzun tarihi boyunca — bulunur — onda — yerler — tarihi — ve — turistik — birçok — Sanki Orası

لِعِدَّةِ دُوَلٍ عَبْرَ تَارِيخِهَا الطَّوِيلِ. تُوجَدُ فِيهَا أَمَاكِنُ تَارِيخِيَّةٌ وَسِيَاحِيَّةٌ كَثِيرَةٌ، كَأَنَّهَا

bir açık hava müzesidir — ünlenmiştir — güzelliğiyle — doğasının — de, dahi — en önemlilerindendir — yerlerin — meşhur

مُتْحَفٌ مَفْتُوحٌ. وَاشْتَهَرَتْ بِجَمَالِ طَبِيعَتِهَا أَيْضًا. وَمِنْ أَهَمِّ الْأَمَاكِنِ الْمَشْهُورَةِ

oradaki — Büyük Ayasofya Cami — Topkapı Sarayı — Sultan Ahmet Cami — Galata Kulesi

فِيهَا مَسْجِدُ آيَاصُوفِيَا الْكَبِير، وَقَصْرُ طُوبْقَابِي، وَمَسْجِدُ السُّلْطَان أَحْمَد، وَبُرْجُ

Boğaziçi — Yerebatan Sarnıcı — Kız Kulesi — sebebiyle — çokluğu — bölgelerinin

غَلَطَة، وَمَضِيقُ الْبُوسْفُور، وَالْقَصْرُ الْمَغْمُور، وَبُرْجُ الْعَذْرَاء. بِسَبَبِ كَثْرَةِ مَنَاطِقِهَا

güzel — yetmez — gün — bir — orayı gezmek için — Şüphesiz — bu — eserler — ve — yerler — bir servettir — Ülkemiz için

الْجَمِيلَةِ لَا يَكْفِي يَوْمٌ وَاحِدٌ لِلتَّجَوُّلِ فِيهَا. إِنَّ هٰذِهِ الْآثَارَ وَالْأَمَاكِنَ ثَرْوَةٌ لِبَلَدِنَا

Ve — önemlidir — çok — bizim için — bize gerekir — korumak — eserleri — tarihi — olduğu için — bir köprü — uzanan (uzanıyor) — arasında

وَمُهِمَّةٌ جِدًّا بِالنِّسْبَةِ لَنَا. وَعَلَيْنَا حِمَايَةُ الْآثَارِ التَّارِيخِيَّةِ لِأَنَّهَا جِسْرٌ يَمْتَدُّ بَيْنَ

geçmiş — günümüz ile

الْمَاضِي وَيَوْمِنَا هٰذَا.

İSTANBUL

İstanbul güzel ve eski (kadim) bir şehirdir.
O, Türkiye'deki oturanlarının sayısı bakımından (nüfus bakımından) şehrin en büyüğüdür,
Marmara Bölgesi'nde bulunur ve Avrupa ile Asya arasında uzanır.
İstanbul, uzun tarihi boyunca devletlerin bir çoğu için başkent idi (olmuştur).
Orada bir çok tarihi ve turistik şehirler bulunur ve sanki adeta bir açık hava müzesidir.
Tabiatının güzelliğiyle de meşhurdur.
Büyük Ayasofya Cami, Topkapı Sarayı, Sultan Ahmet Cami, Galata Kulesi,
Boğaziçi (İstanbul Boğazı), Yerebatan Sarnıcı ve Kız Kulesi
oradaki meşhur yerlerin en önemlilerindendir.
Güzel yerlerinin çokluğu sebebiyle orayı gezmek için bir gün yetmez.
Şüphesiz ki bu eserler ve mekanlar ülkemiz için bir servettir ve bizim için çok önemlidir.
Günümüz ile geçmiş arasında bir köprü olduğu için tarihi eserleri korumak bize gereklidir.